

y capacidades de los alumnos y alumnas, la enseñanza de algunas asignaturas se ofrece en dos niveles (nivel básico y nivel avanzado). La escuela secundaria polivalente abarca la enseñanza secundaria I (curso 5º hasta 10º) y el grado superior de enseñanza media de tres años (nivel de secundaria II).

Sekundarschule [escuela secundaria]

En la escuela secundaria, los alumnos y alumnas que tienen conocimientos y capacidades diferentes pueden estudiar conjuntamente durante más tiempo. Les prepara tanto para la formación profesional como para el paso al grado superior de estudios de enseñanza media. También ofrece desde el inicio los estándares del grado superior de enseñanza media y engloba los cursos 5º hasta 10º. Todas las escuelas secundarias realizan una cooperación vinculante con al menos un grado superior de estudios de enseñanza media.

Förderschule [escuela de educación especial]

Las alumnas y alumnos que debido a discapacidades o por limitaciones en sus capacidades de aprender requieren de apoyo para sus necesidades especiales pueden acudir a escuelas de educación especial, si los padres así lo desean. Se centran en siete puntos específicos:

- ▶ aprender,
- ▶ idioma,
- ▶ desarrollo emocional y social,
- ▶ vista,
- ▶ escuchar y comunicar,
- ▶ desarrollo intelectual,
- ▶ desarrollo físico y motor.

Sekundarstufe II [nivel de secundaria II]

El nivel de secundaria II sigue desarrollando y amplía el trabajo de formación y educación del nivel de secundaria I. Se organiza en una rama de formación general (grado superior de estudios de enseñanza media) y una rama profesional (escuela de formación profesional).

Gymnasiale Oberstufe [grado superior de enseñanza media]

En el grado superior de enseñanza media, los alumnos y alumnas continúan con su formación académica general. En NRW, el grado superior de enseñanza media se puede cursar en un instituto de enseñanza media, en una escuela secundaria polivalente o en un instituto de formación profesional de enseñanza media. Al finalizar el grado superior de enseñanza media se alcanza al aprobar el examen de bachillerato el grado de acceso a la universidad. El grado de acceso a la universidad también se puede obtener en un instituto de formación profesional de grado superior mediante la titulación de formación profesional. Una vez obtenido el bachillerato se pueden matricular en los itinerarios de las escuelas técnicas superiores o universidades.

Berufskolleg [escuela de formación profesional]

En las escuelas de formación profesional, los alumnos y alumnas pueden cursar estudios profesionales que transmiten:

- ▶ orientación profesional,
- ▶ la preparación para ejercer una profesión o estudiar en la universidad,
- ▶ un título profesional o
- ▶ formación profesional permanente

En paralelo, en todos los itinerarios formativos de las escuelas de formación profesional se facilita que se adquieran o recuperen los títulos de formación general incluso hasta el bachillerato.

Más información

Puede obtener más información en las escuelas, delegaciones de educación y los gobiernos de distrito, así como a través de Internet en: www.schulministerium.nrw.de
Aquí encontrará a las personas de contacto de su municipio:
www.kommunale-integrationszentren-nrw.de



Aviso legal

Editor: Ministerium für Schule und Weiterbildung
des Landes Nordrhein-Westfalen
Völklinger Straße 49 • 40221 Düsseldorf
Telefon +49-211-5867-40 • Telefax +49-211-5867-3220
poststelle@msw.nrw.de • www.schulministerium.nrw.de
Traducción: Mayte Castillo Sánchez • Foto: Picture-Factory, Fotolia.com
MSW 8/2015
Impreso en papel 100% reciclado

El sistema educativo de Renania del Norte - Westfalia

Una explicación rápida y sencilla

